

Transkription von Urkunde HRO 1369a

Ort, Datierung: Rostock, 1369-12-19

Signatur: Stadtarchiv Rostock, k.A.

Ik Joha(n)nes swalenbergh . domher . tō zwerin . bekenne opebare / in dessem breue dat mý dat wýtlyk
is . dat her hinrik van stra=/lendorpe van mýns heren weghene hertoghe(n) albertes van
me=/kelenborgh . emtfanghen heft van den erechtighen lūden . her . / Lūdeke(n) nyendorpe vnd(e)
her Enert holøghere raetma(n)nen tō / Rozstok . twelftehalfhundert mark . lūbesch vnd(e) ses m(a)rk¹
Lūbesch / Vortmer hebben de prouest van rene vnd(e) ik van vses vorben(omede) / heren weghen
emtfanghen van dem vorben(omede) her Lūdeke(n) vnd(e) . / hern enerde . al dat anders ghelt . dat se
van siner? weghene us / a(n)namet vnd(e) e[n]tfanghen² hadden . behaluen durent vnd(e) vñfhun/dert
lødeghe mark³ . jewelken lødeghe m(a)rk¹ . tō rekende vor dre lūbes=/che mark . vnd de sūluen
vñfteynhundert lødeghe mark hebbe(n) / de vorben(omede) her ludeke vnd(e) her enert noch tō vseß?
vorben(omede) here(n) / hertoghen albertes hant . in eren weren . vnd(e) tō tūghe desses dyng=/hes .
heb ik joh(n)nes swalenbergh vorben(omede) . mýn Ingheseghel gehen=/ghet . an dessen bref de
gheuen is . na godes bort drūtteynhundert . / jar in dem neghenvndsesteghesten iare des neghesten
mýdwekens / vor sūnte thomas daghe des hylghen apostols .

¹ übergeschriebenes Zeichen, steht vermutlich für *a*

² kein deutliches *m* in der ersten Silbe (vgl. *emtfanghen* zweimal zuvor)

³ nachträglich übergeschrieben